

Informacije o jeziku i izgovoru arapskog

Arapski je dio afro-azijatske jezične skupine i unutar nje pripada semitskoj podskupini.

Arapski je službeni (ili jedan od) jezika u sljedećim državama:

Egipat, Alžir, Bahrain, Djibuti, Eritrea, Irak, Izrael, Jemen, Jordan, Komori, Katar, Kuvajtt, Libanon, Libija, Maroko, Mauretaniya, Oman, Palestina, Saudijska Arabija, Sudan, Sirija, Čad, Tunis, Ujedinjeni Arapski Emirati i Zapadna Sahara.

Razni arapski dijalekti se dijele u četiri skupine.

1. Sjevernoafrički (magrebski) arapski. (tuniški, marokanski, alžirski i libijski arapski)
2. Egipatski i sudanski arapski
3. Arapski Zaljevskih Zemalja: Katar, Bahrain, Oman, Jemen, Kuwait, Saudijska Arabija, Ujedinjeni Arapski Emirati
4. Istočnoarapski dijalekti: irački, jordanski, palestinski, sirijski, libanonski arapski

Što sve ove dijalekte ujedinjuje, jest arapsko pismo.

Izgovor:

U arapskom se naglasak nalazi na jednom od zadnjih tri sloga. Na točno kojoj, ovisi o specifičnoj strukturi slogova.

Imenice i pridjevi se uglavnom skraćeno izgovaraju. To znači, da u pravilu različiti imenični nastavci (u, i, ili a) po padežima i njihove nunacije (oznaka određenosti) ostaju nijemi.

Pisanje i alfabet arapskog

Smjer pisanja i čitanja arapskog ide **s desna na lijevo**.

| Smjer pisanja i čitanja <----- | Smjer pisanja i čitanja -----> |
|---|--|
| إِنِّي مَسْرُورٌ بِالتَّعْرِفِ عَلَيْكَ | Hrvatski: Drago mi je, upoznati Vas. |
| | Transkripcija (s lijeva na desno): innī masrūrūn bi-t-ta'arrufi 'alayka |

U arapskom nema distinkcije između pisanih i tiskanih slova, pošto su slova uvijek povezana.

IZNIMKA:

Brojevi su pišu s lijeva na desno.

No, za brojeve se koriste drugi znakovi nego u hrvatskom.

Primjer:

345 se u arapskom piše kao ٣٤٥ (٣ = 3, ٤ = 4, ٥ = 5).

Građa riječi:

Većina riječi arapskog vokabulara se temelji na korijenu od (uglavnom) tri suglasnika. Taj trodijelni korijen riječi, čiji se pojedini elementi nazivaju i **radikalima**, određuju (osnovno) značenje riječi.

Poznajete na primjer osnovu „*pis*“: S njom možete tvoriti razne riječi, koje sve imaju nešto zajedničko, npr. *pisati*, *pismo*, *opis*, *rukopis* itd.

Toj osnovi „*pis*“ odgovara arapski korijen riječi:

k-t-b (ب [b] - ت [t] - ك [k]):

| PRIMJER: korijen k-t-b (ب [b] - ت [t] - ك [k]) | | | |
|---|-------|---------|---------------|
| كَتَبَ | كتب | kataba | on je napisao |
| كِتَابٌ | كتاب | kitābun | knjiga |
| مَكْتُوبٌ | مكتوب | maktūb | zapisano |
| كُتُبٌ | كتب | kutub | knjige |

Pisanje samoglasnika:

U arapsko se samo dugi samoglasnici prikazuju jednim znakom ā [ا], ī [ي] i ū [و].

Kratki samoglasnici se označavaju posebnim znakovima.

| Znak | Opis |
|------|---|
| َ | Kratko a , crtica iznad suglasnika |
| ِ | Kratko i , crtica ispod suglasnika |
| ُ | Kratko u , kukica iznad suglasnika |

Samoglasnici **o** i **e** se u arapskom ne koriste.

Arapski alfabet:

U tablici vidite, kako se pojedina slova – ovisno o svojoj poziciji u riječi – mijenjaju u izgovoru.

Arapski alfabet sadrži 28 slova.

U ovoj ćete tablici naći dva slova više (ء i ة, prvo i zadnje slovo u ovom redosljedju). Iako nisu službeni dio arapskog alfabeta, se često koriste u pisanju mnogih arapskih riječi.

| Br | Naziv | Transliteracija | Izoliran | Na kraju | U sredini | Na početku |
|-----|--------|-----------------|----------|----------|-----------|------------|
| - | Hamza | ' | ء | (-) | (-) | (-) |
| 1. | Alif | ā, a, i, u | ا | ا | ا | ا |
| 2. | Bā | b | ب | ب | ب | ب |
| 3. | Tā | t | ت | ت | ت | ت |
| 4. | Thā | ṭ | ث | ث | ث | ث |
| 5. | Dschīm | ġ | ج | ج | ج | ج |
| 6. | Hā | ḥ | ح | ح | ح | ح |
| 7. | Chā | ḫ | خ | خ | خ | خ |
| 8. | Dāl | d | د | د | د | د |
| 9. | Dhāl | ḏ | ذ | ذ | ذ | ذ |
| 10. | Rā | r | ر | ر | ر | ر |
| 11. | Zāin | z | ز | ز | ز | ز |
| 12. | Sīn | s | س | س | س | س |
| 13. | Schīn | š | ش | ش | ش | ش |

| | | | | | | |
|-----|---------|---------|---|---|-----|-----|
| 14. | Sād | ṣ | ص | ص | ص | ص |
| 15. | Dād | ḍ | ض | ض | ض | ض |
| 16. | Tā | ṭ | ط | ط | ط | ط |
| 17. | Zā | ẓ | ظ | ظ | ظ | ظ |
| 18. | 'Ain | ' | ع | ع | ع | ع |
| 19. | Ghain | ġ | غ | غ | غ | غ |
| 20. | Fā | f | ف | ف | ف | ف |
| 21. | Qaf | q | ق | ق | ق | ق |
| 22. | Kāf | k | ك | ك | ك | ك |
| 23. | Lām | l | ل | ل | ل | ل |
| 24. | Mīm | m | م | م | م | م |
| 25. | Nūn | n | ن | ن | ن | ن |
| 26. | Hā | h | ه | ه | ه | ه |
| 27. | Wāw | w, ū, u | و | و | و | و |
| 28. | Yā | y, ī, i | ي | ي | ي | ي |
| - | Ta mar- | (t) | ة | ة | (-) | (-) |

Posebni znaci za kombinacije slova:

Određene kombinacije slova se u arapskom pojavljuju osobito često: Za njih postoje posebni znaci.

| Primjeri: | | | |
|-----------|----|-------|----|
| أ + ل | لا | أ + ل | لأ |
| إ + ل | لا | ى + ف | فى |
| ي + ف | في | م + ث | ثم |
| م + ل | لم | ي + ل | لى |
| ح + ل | لح | ى + ل | لى |
| ى + ن | نى | ي + ن | نى |
| م + ي | مى | ج + ل | لج |
| م + ن | من | ي + ت | تى |
| خ + ن | نخ | ج + ن | نح |

Imenice u arapskom

Gramatički rod:

Imenice ženskog roda u pravilu imaju nastavak ة (tj. povezano ة). Imenice bez tog nastavka su uglavnom muškog roda.

| Primjeri: | | | |
|--------------|---------|--------------|-----------|
| الرَّجُلُ | الرجل | ar-raġulu | muškarac |
| الصَّدِيقُ | الصديق | as-sadiqu | prijatelj |
| الزَّوْجَةُ | الزوجة | az-zauġatu | supruga |
| الصَّبِيَّةُ | الصبيّة | as-sabiyyatu | cura |

Molimo, uzmite u obzir, da ovdje postoje iznimke!

Određenost i neodređenost:

Određena imenica stoji uz članak, neodređena stoji bez članka i dodaje joj se nunacija¹.

¹ (-un, kdo nominativa), ة(-in, kod genitiva) i ة(-an, kod akuzativa).

Član:

U arapskom postoji samo jedan članak, **određeni član**.
Određeni član se povezuje s imenicom i tvori glasovnu jedinicu.²

Način pisanja članka:

ال (nevokalizirano) ili آل (vokalizirano).

Član se izgovara „al“, u nekom regijama se pak izgovara kao „il“/ „el“.

Dual/dvojina:

Dual je gramatički oblik, koji opisuje, da se u danom slučaju radi o količini od dva.

Množina može biti zdrava (pravilna) ili slomljena (nepravilna) u svojoj tvorbi.

Kod tvorbe **duala** se imenici dodaje nastavak

- -āni (أَنِ) u nominativu i
- -ayni (أَيْنِ) u genitivu i akuzativu

Zdrava i slomljena množina:

U arapskom postoje dva različita načina za tvorbu **množine** kod imenica:

Zdrava i slomljena množina.

Zdrava množina se tvori u ovisnosti o gramatičkom rodu.

Kod tvorbe **zdrave množine muškog roda** se dodaje nastavak:

- -ūna (أُونٌ) imenici u nominativu jednine (ili pridjev / particip). Taj se nastavak naglašava.
- -īna (أَيْنٌ) u genitivu i akuzativu

Kod tvorbe **zdrave množine ženskog roda** se dodaje nastavak:

- -ātu(n) (أَاتٌ) u nominativu. I ovaj nastavak se naglašava.

Pozor:

Većina imenica u arapskom tvori takozvanu **slomljenu** množinu.

Ona ima nastavak jednine i u riječi dolazi do glasovne promjene.

- -āti(n) (أَاتِ) u genitivu i akuzativu

Ukupno postoji **30 različitih modela**, po koji se tvori slomljena množina imenica.

Za početnika vjerojatno puno lakše učiti slomljenu množinu paralelno se imenicom u jednini.

U ovoj tablici ćete dobiti jedan prvi uvid u slomljenu množinu:

² Vokalizirano: Pisanje sa samoglasnikom. Nevokalizirano: Pisanje bez samoglasnika.

| vokalizirano | nevokalizirano | | vokalizirano | nevokalizirano | |
|--------------|----------------|---------------|--------------|----------------|---------------|
| رَجُلٌ | رجل | muška- rac | رِجَالٌ | رجال | muškar- ci |
| ضَيْفٌ | ضيف | gost | ضُيُوفٌ | ضيوف | gosti |
| كِتَابٌ | كتاب | knji- ga | كُتُبٌ | كتب | knjige |

Padeži:

U arapskom se koriste tri padeža:

Nominativ („tko? što?“), genitiv („od koga? od čega“) akuzativ („koga? što?“).

U govnom jeziku se nastavci uglavnom izostavljaju. Jedino pri recitacijama i u književnom jeziku se u pravilu u potpunosti artikuliraju.

Pridjevi u arapskom

Uglavnom između imenica i pridjeva nema nikakve razlike u obliku.

Na primjer riječ **حسن** može značiti „ljepota“ i „lijepa“, ali u pravilu ovdje nema nesporazuma, budući da kontekst jasno pokazuje, na koji se oblik riječ odnosi.

Pozicija:

U arapskom pridjevi stoje iza imenica

Primjer: الكلبُ الكبيرُ => pas veliki

Jednina:

U arapskom se pridjevi prilagođavaju imenici u odnosu na:

- gramatički rod
- određenost i neodređenost
- padež

| Primjer | Transliteracija | Prijevod |
|------------------|------------------------|--------------------|
| الكلبُ الكبيرُ | al-kalbu al-kabīru | veliki pas |
| الكاتبُ المشهورُ | al-kātibu al-maschhūru | slavni pisac |
| هذا بيتٌ جميلٌ | hāḏā baitun ḡamīlun | To je lijepa kuća. |

Odnosi li se pridjev na imenicu u ženskom rodu, onda dobiva odgovarajući nastavak ة (tj. povezano لة).

| | | |
|---------------|----------------------|-------------|
| المرأة الحسنة | al-mar'atu al-ḥasana | lijepa žena |
|---------------|----------------------|-------------|

Dual:

Ako riječ, na koju se pridjev odnosi, stoji u dvojini/dualu, onda se pridjevu dodaje poseban nastavak:

- āni (ان) u nominativu
- ayni (ين) u genitivu i akuzativu

| | | |
|---------------------------|---------------------------------------|----------------------------------|
| الرجلان الطيبان | ar-raḡulāni aṭ-ṭayyibāni | (dva) draga muškarca |
| هذه سيارة الأخوين الشابين | hādhi sayyāratu l-'aḥawaini š-šābaini | Ovo je auto (dvoje) mlađe braće. |

Sažetak:

Na slijedeće kategorije trebete obratiti pažnju.

Broj: jednina, dual ili množina (slomljena ili zdrava); **Rod** (ženski, muški), **atributivna** ili **predikativna** upotreba, u odnosu na **ljude** ili **predmete**.

Komparaciju pridjeva smo zbog svoje kompleksnosti ovdje izostavili.

Množina:

Kada koristimo pridjev u množini, mora se razlikovati da li se odnosi na ljude ili ne i da li se koristi atributivno ili predikativno:

- Kada se pridjev koristi na temelju atributa (npr. mlade žene), prilagođava se u **broju**, **rodu**, **padežu** i **određenosti** / **neodređenosti**.
- Ako se, pak, koristi predikativno (na primjer, žene su mlade), prilagodba se odvija samo u **broju** i **rodu**.

Atributivna upotreba (množina):

| Rod | Zdrava/Slomljena | Nominativ | Genitiv/Akuzativ |
|--------|------------------|-----------------------|------------------|
| ženski | zdrava | -ātu(n) (ات) | -āti(n) (ات) |
| ženski | slomljena | ----- | ----- |
| muški | zdrava | -ūna (ون) | -īna (ين) |
| muški | slomljena | Nema pravilnih oblika | |

Predikativna upotreba (množina):

| Rod | Zdrava/Slomljena | Nominativ, Genitiv/Akuzativ |
|--------|------------------|-----------------------------|
| ženski | zdrava | -ātu (سَاتُ) |
| muški | zdrava | -ūna (سُونُ) |

Neživi pridjevi:

Ako pridjev opisuje nežive predmete, a ne osobe, onda se uvijek koristi u svom ženskom obliku jednine.

| | | |
|------------------|----------------------|----------------|
| المُدُنُ الجميلة | al-mudunu l-ğamīlatu | lijepi grad |
| مُدُنٌ جميلة | mudunun ġamīlatun | lijepi gradovi |

Važni prilozi u arapskom

Načinski prilozi

| | | | | | |
|----------|----------|-------|-----------|---------|-----------|
| قَلِيلًا | qalīlan | malo | كِفَايَةً | kifāya | dovoljno |
| كَثِيرًا | kašīran | puno | بِدُونِ | bidūni | bez |
| جَيِّدًا | ğayyidan | dobro | كَثِيرًا | kašīran | jako |
| رَدِيءَ | radī' | loše | جَدًّا | ğiddan | Jako puno |

Vremenski prilozi

| | | | | | |
|------------------|--------------|---------|-----------------|-----------------|------------|
| الآن | alāna | sada | سَابِقًا | sābiqan | ranije |
| فِيْمَا بَعْدُ | fīmā ba'du | kasnije | مُتَأَخَّرًا | mutāḥḥran | kasno |
| فِي كُلِّ وَقْتٍ | fī kull waqt | stalno | فَوْرًا | fauran | odmah |
| دَائِمًا | dā'iman | uvijek | لَا ... أَبَدًا | lā ... 'aba-dan | nikada |
| أَمْسٍ | 'amsi | jučer | غَدًا | ğadan | sutra |
| الْيَوْمِ | alyauma | danas | بَعْدَ غَدٍ | ba'da ġadin | prekosutra |
| صَبَاحًا | ṣabāḥan | ujutro | مَسَاءً | masā'an | navečer |

Mjesni prilozi

| | | | | | |
|-----------------------|----------|-------|----------------|-----------|--------|
| هَٰنَا | hunā | ovdje | فِي الْخَارِجِ | fi lḥāriġ | vani |
| هَٰنَاكَ | hunāk | tamo | فِي الدَّاخِلِ | fi ddāḥil | unutra |
| فَوْقُ | fauqu | gore | تَحْتَ | taḥtu | dolje |
| Ostali prilozi | | | | | |
| كَذَا | kaḏā | tako | جَمِيعًا | ġamiʿan | skupa |
| تَقْرِيْبًا | taqriḇan | skoro | رُبَّمَا | rubbamā | možda |

Glagoli u arapskom

Glagolski korijen

U mnogim jezicima, konjugacija glagola izvodi se uz pomoć korijena glagola. Tako se iz korijena može mogu stvoriti riječi s različitim značenjima za određeni kontekst.

Primjer:

- **igra** - (korijen):
- **igralište** (imenica)
 - **igram** (1. lice jednine prezenta)
 - **igrati** (infinitiv)
 - **poigravanje** (glagolska imenica)

Arapski koristi korijen, koji se sastoji od tri, u rijetkim slučajima i od četiri radikala.

Prostor između radikala se može različito popuniti.

Za početnika su ovi korijeni jako važni, kako bi dobio ispravno razumijevanje za riječ.

Pogledajte stoga paragraf o građi riječi u arapskom.

Sistem popunjavanja prostora između radikala izgleda ovako:

| Kombinacija radikala | Arapska riječ | Transliteracija | Prijevod |
|----------------------|---------------|-----------------|---------------------|
| R1-a-R2-a-R3-a | فَتَحَ | fataḥa | otvoriti |
| | جَلَسَ | ǧalasa | sjediti |
| | نَصَرَ | naṣara | podržati, pomoći |
| R1-a-R2-i-R3-a | شَهِدَ | šahida | vidjeti, svjedočiti |
| | سَمِعَ | sami'a | čuti |
| | شَرِبَ | šariba | piti |
| R1-a-R2-u-R3-a | كَبُرَ | kabura | rasti |
| | ضَعَفَ | ḍa'ufa | oslabiti |
| | كَرُمَ | karuma | biti velikodušan |

Arapski ukupno ima 10 korijena, koji mogu biti konjugirani u gore navedenim kategorijama.

Označavaju se rimskim brojevima I. - X., mada I. korijen predstavlja osnovni oblik. Ostali korijeni glagola ukazuju na konotaciju ili glagolsko stanje. Ali ovdje ne mogu postaviti opća pravila.

Svaki od ovih korijena se tvori na jedan određeni način, mada se svaki glagol ne pojavljuje u svih 10 korijena.

Načini:

U arapskom osim indikativa i konjunktiva postoji i apokopat. Apokopat ima tri funkcionalna područja:

- nijekanje radnji u prošlosti (سَأَمَ)
- nijekanje zapovijedi (سَأَمَ). (= nijekanje imperativa!)
- izricanje zapovijedi u trećem licu (سَأَمَ)

Broj:

Kao već spomenuto kod imenica, u arapskom osim **jednine** i **množina** postoji i **dual/dvojina**.

Glagolsko stanje:

U arapskom postoji aktiv i pasiv.

Vremena:

U govornom arapskom se razlikuju samo dva glagolska vremena: Perfekt i imperfekt.

Primjeri perfekta i imperfekta

U klasičnim gramatikama arapskog se prvo predstavlja 3. lice, zatim 2. i na kraju 1. lice. Osnovni oblik, koji možete naći u rječniku arapskog, je **3. lice, jednine, muškog roda, perfekt**.

Perfekt:

Perfekt označava radnju, koja je već u prošlosti. U rijetkim slučajima se može odnositi i na sadašnjost (izražavanje želje).

| Konjugacija glagola činiti (فَعَلَ) u perfektu | | | | | |
|--|-----------------------|-------------|----------|-----------------|-----------------------|
| | Osobna zamjenica | Glagol | Nastavak | Transliteracija | Prijevod |
| 3. l. jd., m.r. | (هُوَ) (huwa) | فَعَلَ | (-) | fa'ala | On je činio. |
| 3. l. dv., m.r. | (هُمَا) (humā) | فَعَلَا | ا | fa'alā | Njih dvoje su činili. |
| 3. l. mn., m.r. | (هُمْ) (hum) | فَعَلُوا | ُوا | fa'alū (*) | Oni su činili. |
| 3. l. jd., ž.r. | (هِيَ) (hiya) | فَعَلَتْ | ت | fa'alat | Ona je činila. |
| 3. l. dv., ž.r. | (هُمَا) (humā) | فَعَلَتَا | تَا | fa'alatā | Njih dvije su činile. |
| 3. l. mn., ž.r. | (هُنَّ) (hunna) | فَعَلْنَ | نَّ | fa'alna | One su činile. |
| 2. l. jd., m.r. | (أَنْتَ) ('anta) | فَعَلْتَ | تَ | fa'alta | Ti si činio. |
| 2. l. dv., m.r. | (أَنْتُمَا) ('antumā) | فَعَلْتُمَا | تُمَا | fa'altumā | Vas dvoje ste činili. |
| 2. l. mn., m.r. | (أَنْتُمْ) ('antum) | فَعَلْتُمْ | تُمْ | fa'altum | Vi ste činili. |
| 2. l. jd., ž.r. | (أَنْتِ) ('anti) | فَعَلْتِ | تِ | fa'alti | Ti si činila. |
| 2. l. dv., ž.r. | (أَنْتُمَا) ('antumā) | فَعَلْتُمَا | تُمَا | fa'altumā | Vas dvije ste činile. |

| | | | | | |
|----------------------|-----------------------|------------|------|------------|-----------------------|
| 2. l. mn., ž.r. | (أَنْتُمْ) ('antunna) | فَعَلْتُمْ | تُمْ | fa'altunna | Vi ste činile. |
| 1. l. mn., ž.r./m.r. | (أَنَا) ('anā) | فَعَلْتُ | تُ | fa'altu | Ja sam činio/činila. |
| 1. l. mn., ž.r./m.r. | (نَحْنُ) (nahnu) | فَعَلْنَا | نَا | fa'alnā | Mi smo činili/činile. |

Imperfekt:

Imperfekt opisuje radnje, koje se odvijaju u sadašnjosti ili budućnosti.

| Konjugacija glagola činiti (فَعَلَ) u imperfektu | | | | | |
|--|------------------|-------------|----------|-----------------|------------------|
| | Osobna zamjenica | Glagol | Nastavak | Transliteracija | Prijevod |
| 3. l. jd., m.r. | (هُوَ) (huwa) | يَفْعَلُ | ُ | īaf'alu | On čini. |
| 3. l. dv., m.r. | (هُمَا) (humā) | يَفْعَلَانِ | َانِ | īaf'alāni | Njih dvoje čine. |
| 3. l. mn., m.r. | (هُمْ) (hum) | يَفْعَلُونَ | ُونَ | īaf'alūna | Oni čine. |
| 3. l. jd., ž.r. | (هِيَ) (hiya) | تَفْعَلُ | ُ | taf'alu | Ona čini. |
| 3. l. dv., ž.r. | (هُمَا) (humā) | تَفْعَلَانِ | َانِ | taf'alāni | Njih dvije čine. |
| 3. l. mn., ž.r. | (هُنَّ) (hunna) | يَفْعَلْنَ | ْنَ | īaf'alna | One čine. |
| 2. l. jd., m.r. | (أَنْتَ) ('anta) | تَفْعَلُ | ُ | taf'alu | Ti činiš. |

| | | | | | |
|----------------------|----------------------|-------------|---------|----------|-------------------|
| 2. l. dv., m.r. | أَنْتُمَا ('an-tumā) | تَفْعَلَانِ | كَانَ | taʿalāni | Vas dvoje činite. |
| 2. l. mn., m.r. | أَنْتُمْ ('antum) | تَفْعَلُونَ | يُؤْن | taʿalūna | Vi činite. |
| 2. l. jd., ž.r. | أَنْتِ ('anti) | تَفْعَلِينَ | يَمِينِ | taʿalīna | Ti činiš. |
| 2. l. dv., ž.r. | أَنْتُمَا ('an-tumā) | تَفْعَلَانِ | كَانَ | taʿalāni | Vas dvije činite. |
| 2. l. mn., ž.r. | أَنْتُنَّ ('antunna) | تَفْعَلْنَ | يُنْ | taʿalna | Vi činite. |
| 1. l. mn., ž.r./m.r. | أَنَا ('anā) | أَفْعَلُ | أُ | 'aʿalu | Ja činim. |
| 1. l. mn., ž.r./m.r. | نَحْنُ (naḥnu) | نَفْعَلُ | أُ | naʿalu | Mi činimo. |

Građa rečenica u arapskom

U arapskoj gramatici se razlikuju dvije vrste rečenica. Imenične rečenice i glagolske rečenice. Imenične rečenice započinju s imenicom ili zamjenicom, dok glagolske rečenice započinju s glagolom.

Glagolska rečenica:

Glagolska rečenica se sastoji samo od glagola tj. predikata, subjekt rečenice je već kroz glagol određen.

Osobna zamjenica se dodaje samo, ako želite posebno naglasiti glagol.

| Glagolska rečenica | Transliteracija | Prijevod |
|--------------------|-----------------|----------------------|
| شَهِدْتُ. | šahittu | Vidio sam. |
| أَنَا شَهِدْتُ. | 'anā šahittu | Ja sam vidio. |

Glagolska rečenica se može proširiti subjektom i objektom.

Redoslijed u rečenici onda glasi: **predikat + subjekt + objekt**

| Glagolska rečenica | Transliteracija | Prijevod |
|-------------------------------|------------------------------|-------------------------|
| أَكَلَ مُحَمَّدٌ. | 'akala Muḥammadun | Muhammad je jeo. |
| طَبَخَ الْأَخْوَةُ | ṭabaḥ l-'uḥwatu | Braća su kuhala. |
| يَطْبُخُ أَبِي شُورَبَةً. | yaṭbuḥu 'abī šūrabatan | Moj otac kuha juhu. |
| أَكَلَ مُحَمَّدٌ الشُّورَبَةَ | 'akala uḥammadun aš-šūrabata | Muhammad je pojeo juhu. |

Imenična rečenica:

Subjekt imenične rečenice je po vrsti imenica, osobna ili pokazna zamjenica. Predikat se izriče putem pridjeva, priloga ili imenice.

U imeničnoj rečenici nije potreban glagol. Struktura izgleda ovako:

subjekt + predikat

Ako je subjekt određen, onda se stavlja na početak rečenice:

| Imenična rečenica | Transliteracija | Prijevod |
|---------------------|------------------|------------------|
| نَادِيَةٌ ذَكِيَّةٌ | Nadia ḍakiyyatun | Nadia je pametna |

Ako je subjekt neodređen, onda se stavlja na kraju rečenice.

| Arapska rečenica | Transliteracija | Prijevod |
|------------------|-----------------|---------------------|
| هُنَاكَ فَتَاةٌ | hunāka fatātun | Tamo je djevojčica. |
| هِنَا صَبِيٌّ | hunā Ṣabiyyun | Ovdje je dječak. |

Prijedlozi i veznici u arapskom.

Prijedlozi:

U arapskom se često koriste prijedlozi.

Ovdje Vam želimo dati pregled najvažnijih prijedloga.

| Prijedlog | Transliteracija | Prijevod |
|-----------|-----------------|-------------|
| عَلَى | 'alā | na |
| فِي | fī | u |
| إِلَى | 'ilā | prema, k/ka |
| بِ | bi | s/sa |
| مِنْ | min | od, iz |
| لِ | li | za |
| عِنْدَ | 'inda | kod |

| | | |
|-------------|----------|------------------|
| خَلْفَ | ḥalfa | iza |
| بِسَبَبِ | bisababi | zbog |
| خَارِجَ | ḥāriġa | izvan |
| فَوْقَ | fawqa | iznad, na |
| تَحْتَ | taḥta | ispod, pod |
| ضِدَّ | ḍidda | protiv, nasuprot |
| مَعَ | ma‘a | s/sa |
| مُنْذُ | mundu | od |
| حَوْلَى | ḥawālī | otprilike |
| مِثْلَ ، كَ | miṭla | kao |
| أَثْنَاءَ | ’atnā’a | dok |

Veznici:

Ovdje ćete naći popis najvažnijih veznika.

| Veznik | Transliteracija | Prijevod |
|---------------------|--------------------|----------------------------------|
| وَ | wa | i |
| فَ | fa | onda, zatim |
| إِمَّا ... وَإِمَّا | ’immā ... wa-’immā | ili ... ili |
| أَوْ | ’aw | ili |
| بَلْ | bal | nego |
| أَمْ | ’am | ili (alternativno) |
| لِأَنَّ | li’anna | zbog |
| ثُمَّ | ṭumma | onda, stoga |
| حَتَّى | ḥatta | do (da) |
| لَكِنَّ | lākinna | ali, no |
| كَذَلِكَ | kaḍālika | također, isto |
| أَنَّ | ’an | da (ispred konjugiranih glagola) |

| | | |
|-----------|---------|---|
| أَنَّ | 'anna | da (ispred imenica i osobnih zamjenica) |
| عِنْدَمَا | 'indamā | nego |
| لِ | li | kako bi, da bi |

Prijedlozi i veznici zahtijevaju određeni padež.

Arapski brojevi od 1 do 10

Brojevi se pišu s desna na lijevo.

| | Muški rod | Muški rod | Ženski rod | Ženski rod | |
|----|-----------|-----------|-------------|-------------|-----------|
| ٠ | صِفْرٌ | šifrun | صِفْرٌ | šifrun | 0, nula |
| ١ | وَاحِدَةٌ | wāḥidatun | وَاحِدٌ | wāḥidun | 1, jedan |
| ٢ | اِثْنَانِ | 'iṭnatāni | اِثْنَانِ | 'iṭnāni | 2, dva |
| ٣ | ثَلَاثٌ | talāṭun | ثَلَاثَةٌ | talāṭatun | 3, tri |
| ٤ | أَرْبَعٌ | 'arba'un | أَرْبَعَةٌ | 'arba'atun | 4, četiri |
| ٥ | خَمْسٌ | ḥamsun | خَمْسَةٌ | ḥamsatun | 5, pet |
| ٦ | سِتٌّ | sittun | سِتَّةٌ | sittatun | 6, šest |
| ٧ | سَبْعَةٌ | sab'un | سَبْعَةٌ | sab'atun | 7, sedam |
| ٨ | ثَمَانٍ | ṭamānin | ثَمَانِيَةٌ | ṭamāniyatun | 8, osam |
| ٩ | تِسْعٌ | tis'un | تِسْعَةٌ | tis'atun | 9, devet |
| ١٠ | عَشْرٌ | 'ašrun | عَشْرَةٌ | 'ašratun | 10, deset |

Dani u tjednu na arapskom

| Dani u tjednu | | |
|---------------|------------------------|-------------|
| الإثنين | al-iṭṭnayn | ponedjeljak |
| الثلاثاء | aṭ-ṭulāṭā', aṭ-ṭalāṭā' | utorak |
| الأربعاء | al-arba'ā', al-arbi'ā' | srijeda |
| الخميس | al-ḥamīs | četvrtak |
| الجمعة | 'l-ǧum'ati | petak |
| السبت | as-sabt | subota |
| الأحد | al-aḥad | nedjelja |

Primjeri:

أنا ذاهب الى السينما يوم الاثنين.

[i'inaa dhahib 'iilaa alsynama yawm alaithnayn]

– U ponedjeljak idem u kino.

ليس علينا العمل في أيام السبت

والأحد.

[lays calayna aleamal fi 'ayaam alsabt wal'ahd.]

– Subotu i nedjelju ne moramo raditi.